

SONY®

4-292-758-01(1)



IDV1

α

Bajonetový adaptér

Návod k obsluze

CZ

Adaptér pre upevnenie objektívu

Návod na použitie

SK

LA-EA2

E-mount

© 2011 Sony Corporation

SONY®

4-292-758-01(1)

α

Bajonetový adaptér

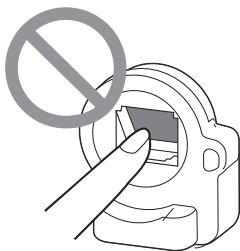
Návod k obsluze

CZ

LA-EA2

E-mount

© 2011 Sony Corporation



Nedotýkejte se průsvitného zrcadla a vnitřku bajonetového adaptéru.

Vyžaduje aktualizaci firmwaru pro NEX-5/3/C3/FS100/VG10.
(Firmware dostupný od zimy 2011.)

Podrobné informace najdete na webových stránkách Sony.

- Nejnovější informace o kompatibilních objektivěch vám poskytneme váš prodejce Sony nebo místní autorizované servisní středisko Sony.

VAROVÁNÍ

Abyste předešli nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti ani vlhkosti.

Pro zákazníky v Evropě



Likvidace vyřazených elektrických a elektronických zařízení (platí v zemích Evropské unie a dalších evropských zemích se samostatnými systémy sběru tříděného odpadu)

Tento symbol na výrobku nebo jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem.

Namísto toho je třeba tento výrobek odnést na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace takového elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace výrobku předejdete možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace při likvidaci tohoto výrobku. Recyklace materiálů pomáhá chránit přírodní zdroje. Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Poznámka pro zákazníky v zemích uplatňujících směrnice EU

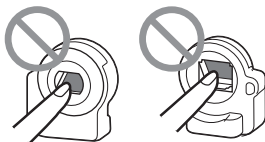
Výrobce tohoto výrobku je společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko.

Autorizovaným zástupcem pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) a bezpečnost výrobku je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. Při řešení jakýchkoli záležitostí týkajících se opravy nebo záruky používejte prosím adresy uvedené v samostatné servisní nebo záruční dokumentaci.

Bajonetový adaptér LA-EA2 (dále jen „tento přístroj“) je adaptér pro digitální fotoaparáty Sony s vyměnitelným objektivem a digitální záznamové HD videokamery s vyměnitelným objektivem s bajonetem E (dále jen „fotoaparát“). Tento přístroj používejte pro připevnění objektivu α s bajonetem A (dále jen „objektiv“).

Poznámky k používání

- Vyvarujte se hrubého zacházení, rozebírání, úprav, fyzického nárazu nebo rázů, jako je například upadnutí přístroje na zem nebo šlápnutí a podobně. Zvláštní pozornost věnujte zejména objektivu.
- Nedotýkejte se průsvitného zrcadla a vnitřku tohoto přístroje. Pokud se do průsvitného zrcadla nebo do tohoto přístroje dostanou nečistoty, odstraňte je vyfukovacím štětečkem.



- Při připevňování a používání nevystavujte tento přístroj mechanickým nárazům.
- Nevyměňujte objektiv v místech s výskytem prachu nebo nečistot.
- Nedotýkejte se kontaktů objektivu. Jakékoli nečistoty na kontaktech objektivu mohou způsobovat rušení při přenosu signálů mezi objektivem a fotoaparátem, což může vést k poruchám.
- Při připevňování objektivu k tomuto přístroji dávejte pozor na následující.
Při použití stativu pro fotoaparát, ke kterému je připevněn některý z níže uvedených objektivů, leží zátěž na bajonetu. Použijte pro podporu objektivu také stativ nebo jiný podpůrný prostředek.

70-200 mm F2,8G (SAL70200G)

70-400 mm F4-5,6G SSM (SAL70400G)

300 mm F2,8G (SAL300F28G)

- Při připevňování stativu k tomuto přístroji použijte stativ se šroubem o délce max. 5,5 mm. Pokud je šroub delší než 5,5 mm, nevytvoří se pevné spojení a může dojít k poškození tohoto přístroje.
- Při přenášení tohoto přístroje připevněte krytku těla a zadní krytku objektivu a vložte jej do přepravního pouzdra.
- Při přenášení fotoaparátu s připevněným objektivem vždy držte fotoaparát i objektiv.

Skladování tohoto přístroje

- K tomuto přístroji vždy připevněte krytku těla a zadní krytku objektivu.
- Aby nedošlo k vytvoření plísní, nenechávejte tento přístroj delší dobu ve velmi vlhkém prostředí.

Kondenzace vlhkosti

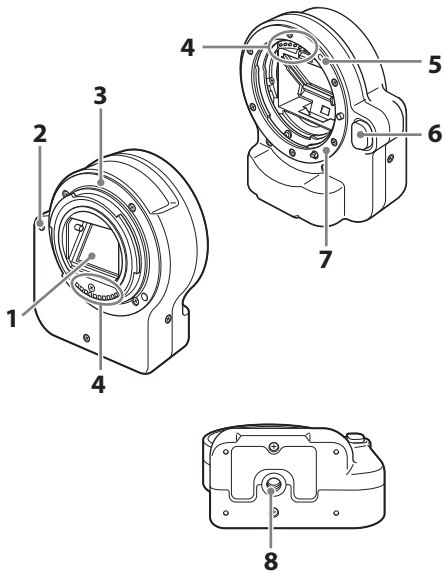
- Přenesete-li tento přístroj přímo z chladného do teplého prostředí, může na něm dojít ke kondenzaci vlhkosti. Abyste tomu zabránili, vložte tento přístroj před přenesením do teplého prostředí do igelitového sáčku nebo podobného obalu. Jakmile teplota vzduchu uvnitř sáčku dosáhne teploty okolí, přístroj vyjměte.

Čištění tohoto přístroje

- Pro čištění tohoto přístroje nepoužívejte organická rozpouštědla, jako jsou ředidlo nebo benzen.

A Popis částí

- 1...Průsvitné zrcadlo
- 2...Značka pro montáž fotoaparátu (bajonet E)
- 3...Bajonet E
- 4...Kontakty objektivu
- 5...Značka pro montáž objektivu (bajonet A)
- 6...Tlačítko pro uvolnění objektivu
- 7...Bajonet A
- 8...Otvor pro šroub stativu

A

Přípevnění a demontáž bajonetového adaptéru

B Přípevnění tohoto přístroje

Před přípevněním tohoto přístroje

- Vypněte napájení fotoaparátu (OFF).

1 Odstraňte objektiv přípevněný k fotoaparátu a zadní krytku objektivu (strana s bajonetem E) přípevněnou k tomuto přístroji.

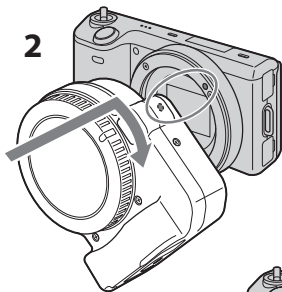
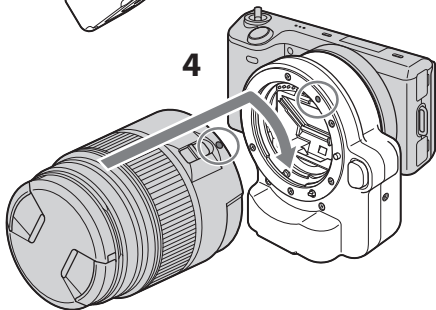
- Odstraňte zadní krytku objektivu z tohoto přístroje otočením proti směru hodinových ručiček.

2 Vyrovnejte značku pro montáž fotoaparátu (bajonet E) na tomto přístroji s bílou značkou na fotoaparátu. Vložte tento přístroj do bajonetu fotoaparátu a otočte jím ve směru hodinových ručiček, aby zacvakl do správné polohy.

- Během montáže tohoto přístroje nemačkejte tlačítko pro uvolnění objektivu na fotoaparátu, jinak se tento přístroj správně nepřípevní.
- Nenasazujte tento přístroj pod úhlem.

3 Odstraňte krytku těla (strana s bajonetem A) přípevněnou k tomuto přístroji a zadní krytku objektivu přípevněnou k objektivu.

- Odstraňte krytku těla z tohoto přístroje otočením proti směru hodinových ručiček.

B**2****4**

4 Vyrovnajte montážní značku na tubusu objektivu s oranžovou značkou pro montáž objektivu (bajonet A) na tomto přístroji. Vložte objektiv do bajonetu tohoto přístroje a otočte jím ve směru hodinových ručiček, aby zacvakl do správné polohy.

- Během montáže objektivu nemačkejte tlačítko pro uvolnění objektivu na tomto přístroji, jinak se správně nepřipevní.
- Nenasazujte objektiv pod úhlem.

Demontáž tohoto přístroje

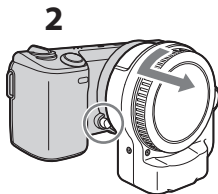
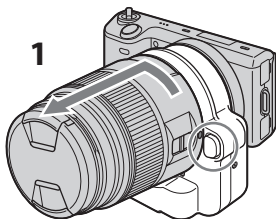
- Vypněte napájení fotoaparátu (OFF).

1 Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění objektivu na tomto přístroji a otáčejte objektivem proti směru hodinových ručiček, dokud nezastaví. Opatrně zvedněte objektiv z bajonetu tohoto přístroje. Připevněte k tomuto přístroji krytku těla (strana s bajonetem A).

2 Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění objektivu na těle fotoaparátu a otáčejte tímto přístrojem proti směru hodinových ručiček, dokud nezastaví. Opatrně přístroj zvedněte z bajonetu fotoaparátu. Připevněte k tomuto přístroji zadní krytku objektivu (strana s bajonetem E).

Poznámky

- Při připevňování nebo demontáži tohoto přístroje nebo objektivu se nedotýkejte průsvitného zrcadla.

C

Poznámky k fotografování

- K přední nebo zadní části tohoto přístroje nic nepřipojujte (telekonvertor apod.).
- V závislosti na objektivu se může skutečná vzdálenost mírně lišit od údajů na stupnici vzdálenosti na objektivu.
- Při fotografování s využitím tohoto přístroje se může zvýšit minimální ohnisková vzdálenost.
- Při použití objektivu s přepínačem režimu ostření (pro přepínání mezi režimy AF (Automatické ostření) a MF (Ruční ostření)) má přepínač na objektivu vyšší prioritu.
- Když je připevněn tento přístroj, změní se zobrazení oblasti AF na LCD displeji.
- Při fotografování v režimu MF (Ruční ostření) zaostřete pohledem na LCD displej nebo do hledáčku.
- Váš fotoaparát musí být s tímto přístrojem kompatibilní.
- Při použití objektivu s bajonetem A se nerozsvítí přisvětlení AF.
- Během záznamu videosekvencí se může nahrát provozní šum nebo pípání fotoaparátu či objektivu.

Technické údaje

Velikost obrazovky při fotografování	Velikost APS-C
Rozměry (přibližně)	78,5 mm × 86,5 mm × 44 mm (š/v/h) (3 1/8 in. × 3 1/2 in. × 1 3/4 in.) (bez vyčnívajících částí)
Hmotnost	Přibližně 200 g
Dodávané položky	Bajonetový adaptér (1), krytka těla (1), zadní krytka objektivu (1), přepravní pouzdro (1) Sada tištěné dokumentace

Design a technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.

α je obchodní značka společnosti Sony Corporation.

SONY®

4-292-758-01(1)

α

Adaptér pre upevnenie objektívu

SK

Návod na použitie

E-mount

LA-EA2

© 2011 Sony Corporation

- Najnovšie informácie o kompatibilných objektívoch žiadajte od predajcu Sony alebo autorizovaného servisného strediska Sony.

VÝSTRAHA

Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Informácia pre spotrebiteľov



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

 Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Namiesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

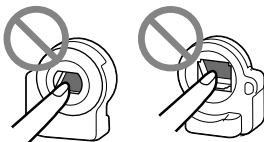
Informácia pre zákazníkov z krajín, v ktorých platia smernice a nariadenia Európskej únie

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným predstaviteľom ohľadom záležitostí týkajúcich sa nariadení EMC a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ohľadom služieb alebo záručných záležitostí použite adresy poskytnuté v samostatnom servisnom alebo záručnom liste.

Adaptér pre upevnenie objektívu LA-EA2 (ďalej ako “toto zariadenie” alebo “zariadenie”) je adaptér pre digitálne fotoaparáty alebo digitálne HD kamkordéry Sony s vymeniteľnými objektívmi so systémom upevnenia E-mount (ďalej ako “fotoaparát”). Toto zariadenie používajte na upevnenie objektívu a so systémom upevnenia A-mount (ďalej ako “objektív”).

Poznámky k používaniu

- So zariadením manipulujte opatrne, vyhnite sa jeho rozoberaniu, úpravám, fyzickým otrasom alebo nárazom (oklepávanie, pády alebo stúpanie). Dávajte obzvlášť pozor na objektív.
- Nedotýkajte sa priehľadného zrkadla ani vnútra tohto zariadenia. Ak sa na priehľadné zrkadlo alebo do vnútra tohto zariadenia dostane akákoľvek nečistota, jemne ju odstráňte pomocou dýchadla s kefkou.



- Pri nasadzovaní tohto zariadenia a jeho používaní ho nevystavujte mechanickým otrasom.
- Objektív nevymieňajte v prašnom alebo znečistenom prostredí.
- Nedotýkajte sa kontaktov objektívu. Ak sa kontakty objektívu znečistia, môžu rušiť alebo brániť prenosu signálov medzi objektívom a fotoaparátom, čo môže zapríčiniť funkčnú poruchu pri prevádzke.
- Pri upevňovaní objektívu k tomuto zariadeniu dbajte na nasledovné.

Ak s fotoaparátom používate statív a je nasadený niektorý z ďalej uvedených objektívov, na systém upevnenia pôsobí záťaž. Statív alebo inú formu podpory použite aj pre objektív.

70–200 mm F2.8G (SAL70200G)

70–400 mm F4–5.6G SSM (SAL70400G)

300 mm F2.8G (SAL300F28G)

- Pri upevňovaní statívu k tomuto zariadeniu použite skrutku s dĺžkou menej ako 5,5 mm. Ak použijete skrutku dlhšiu ako 5,5 mm, nemusí sa statív upevniť pevne a môže dôjsť k poškodeniu tohto zariadenia.
- Ak chcete toto zariadenie prenášať, nasadte kryt tela a zadný kryt objektívu a vložte ho do jeho puzdra.
- Ak fotoaparát prenášate s nasadeným objektívom, držte fotoaparát aj objektív.

Skladovanie zariadenia

- Na toto zariadenie vždy nasadte kryt tela a zadný kryt objektívu.
- Toto zariadenie neskladujte príliš dlho na vlhkých miestach, predídete tak vzniku plesní.

Kondenzácia vlhkosti

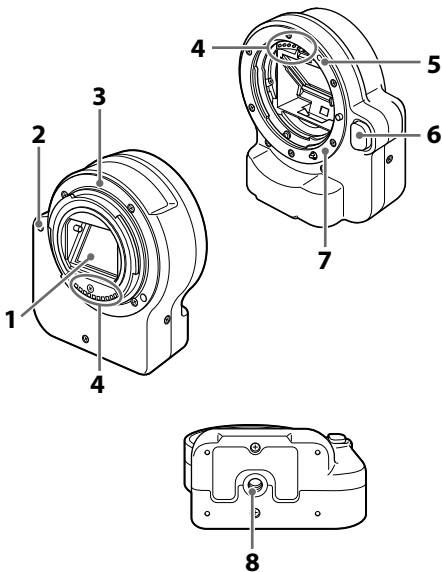
- Po prenesení tohto zariadenia priamo z chladného prostredia do teplého môže na ňom skondenzovať vlhkosť. Aby ste tomu predišli, najskôr umiestnite toto zariadenie do plastovej tašky alebo podobného obalu a až potom ho preneste do teplého prostredia. Po vyrovnaní teploty vo vnútri tašky s teplotou okolitého prostredia toto zariadenie vyberte.

Čistenie tohto zariadenia

- Na čistenie tohto zariadenia nepoužívajte organické rozpúšťadlá ako riedidlo alebo benzín.

A Popis častí

- 1...Priehľadné zrkadlo
- 2...Ukazovateľ montážnej polohy fotoaparátu (E-mount)
- 3...Systém upevnenia E-mount
- 4...Kontakty objektívu
- 5...Ukazovateľ montážnej polohy objektívu (A-mount)
- 6...Tlačidlo uvoľnenia objektívu
- 7...Systém upevnenia A-mount
- 8...Otvor pre statív

A

Nasadenie/zloženie adaptéra pre upevnenie objektívu

B Nasadenie tohto zariadenia

Pred nasadením tohto zariadenia

- Nastavte prepínač napájania na fotoaparáte do polohy OFF (Vyp.).

1 Zložte objektív nasadený na fotoaparáte a zadný kryt objektívu (na strane E-mount) nasadený na tomto zariadení.

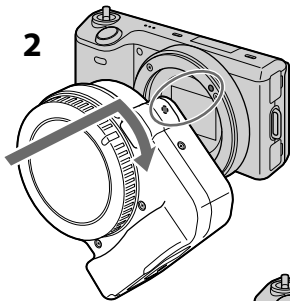
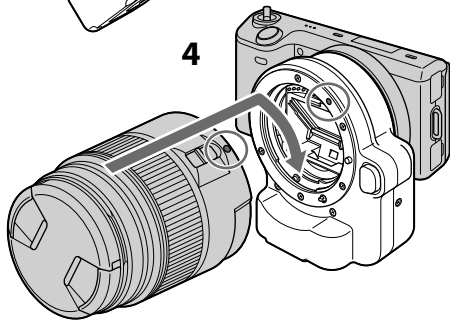
- Zadný kryt objektívu zložte z tohto zariadenia jeho otočením doľava.

2 Zarovnajte ukazovateľ montážnej polohy fotoaparátu (E-mount) na tomto zariadení s bielou značkou na fotoaparáte. Zasuňte toto zariadenie do montážnej časti na fotoaparáte a otáčajte ho doprava, kým nezacvakne.

- Počas nasadzovania tohto zariadenia na fotoaparát nestláčajte tlačidlo uvoľnenia objektívu na fotoaparáte. Toto zariadenie sa nepripevní správne.
- Toto zariadenie nenasadzujte nakrivo.

3 Zložte kryt tela (na strane A-mount) nasadený na tomto zariadení a zadný kryt objektívu nasadený na objektíve.

- Kryt tela zložte z tohto zariadenia jeho otočením doľava.

B**2****4**

4 Zarovnajte ukazovateľ montážnej polohy na telese objektívu s oranžovým ukazovateľom montážnej polohy objektívu (A-mount) na tomto zariadení. Zasuňte objektív do montážnej časti na tomto zariadení a otáčajte ho doprava, kým nezacvakne.

- Počas montáže objektívu nestláčajte tlačidlo uvoľnenia objektívu na tomto zariadení. Objektív sa nepripevní správne.
- Objektív nenasadzujte nakrivo.

Zloženie (vybratie) tohto zariadenia

- Nastavte prepínač napájania na fotoaparáte do polohy OFF (Vyp.).

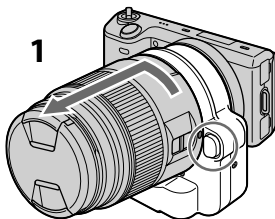
1 Držte zatlačené tlačidlo uvoľnenia objektívu na tomto zariadení a otáčajte objektívom doľava, kým sa nezastaví. Opatrne vytiahnite objektív z montážnej časti tohto zariadenia. Nasadte kryt tela (strana A-mount) na toto zariadenie.

2 Držte zatlačené tlačidlo uvoľnenia objektívu na tele fotoaparátu a otáčajte týmto zariadením doľava, kým sa nezastaví. Opatrne vytiahnite toto zariadenie z montážnej časti fotoaparátu. Nasadte zadný kryt objektívu (strana E-mount) na toto zariadenie.

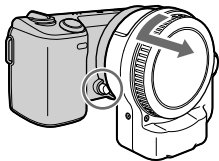
Poznámky

- Pri nasadzovaní a skladaní tohto zariadenia alebo objektívu sa nedotýkajte priehľadného zrkadla.

C



2



Poznámky k snímaniu

- Na prednú alebo zadnú časť tohto zariadenia nič nenasadzujte (telekonvertor atď.).
- V závislosti od objektívu sa skutočná vzdialenosť môže mierne odlišovať od vzdialenosti nastavenej na objektíve.
- Počas snímania s týmto zariadením môže vzrásť minimálna ohnisková vzdialenosť.
- Ak používate objektív s prepínačom režimu zaostrovania (pre prepínanie medzi režimom AF (Automatické zaostrovanie) a MF (Manuálne zaostrovanie)), bude mať prioritu takýto prepínač na objektíve.
- Ak je nasadené toto zariadenie, zobrazenie AF zóny na LCD displeji sa zmení.
- Počas snímania v režime MF (Manuálne zaostrenie) počas zaostrovania sledujte obraz na LCD displej alebo v hľadáči.
- Fotoaparát musí byť kompatibilný s týmto zariadením.
- Ak používate objektív A-mount, AF iluminátor nebude vyžarovať svetlo.
- Počas snímania pohyblivého záznamu sa môže zaznamenať prevádzkový zvuk alebo pípanie fotoaparátu alebo objektívu.

Technické údaje

Rozmer snímacieho prvku	APS-C
Rozmery (cca)	78,5 mm × 86,5 mm × 44 mm (š/v/h) (bez prečnievajúcich častí)
Hmotnosť	Cca 200 g
Dodávané položky	Adaptér pre upevnenie objektívu (1), Kryt tela (1), Zadný kryt objektívu (1), Puzdro (1), Návod na použitie v tlačenej forme

Právo na zmeny vyhradené.

α je obchodná značka spoločnosti Sony Corporation.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho ho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.